



Tema: Fruntieri u pontijiet – Il-migrazzjoni

Taqsimha 2: L-esperjenza tal-migrazzjoni — fil-qalba ta' kull storja hemm persuna

Jigri spiss wisq li l-istess reali tal-migranti jinħbew wara mapep, graffs u ċifri. Rarament jirnexx ilna nisimgħu leħinhom, l-esperjenzi tagħhom. Ikollna dejjem inżommu f'moħħna li qed nitkellmu dwar nies u mhux biss dwar statistika.

Attenzjoni: Din l-unità fiha links għal siti tal-internet bħal YouTube. Il-kontenut ta' siti esterni hu sugġett għal tibdil u għandu jkun sorveljat biex jiġi żgurat li jkun adatt għall-istudenti.

Riżultati tat-tagħlim f'din it-taqsimha

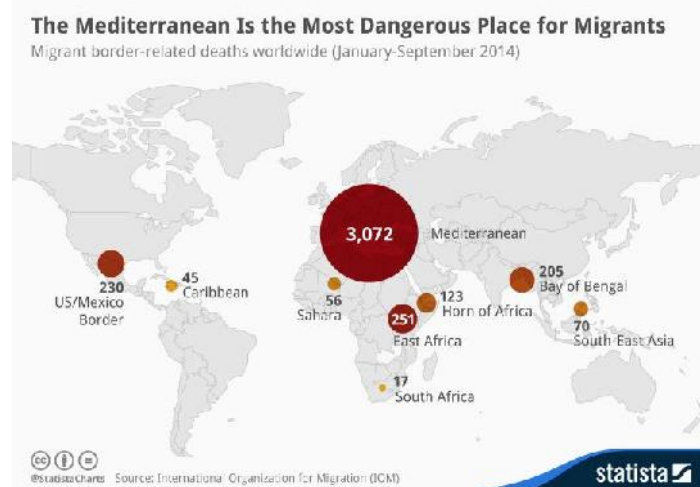
L-istudenti tiegħek se jkunu jistgħu:

- jindunaw li l-istatistika u n-numri juru biss parti mill-istorja tal-migrazzjoni
- jifhmu li l-migranti qed iħabbtu wiċċhom ma' ħafna sfidi sabiex jadattaw għal postijiet godda u stili ta' ħajja godda
- jirrelataw ma' kif ir-rakkonti storiċi jistgħu jhalluhom jaraw l-intuwitu tal-esperjenzi tal-migranti fil-ġurnata tal-lum

Riżorsi pprovduti

Riżorsa 6	Ittri minn migranti
Riżorsa 7	Mappa tar-rotot tal-migrazzjoni Ewropea tas-seklu 19
Riżorsa 8	Poeziji, għanġiet u arti
Riżorsa 9	Dawk li jgħixu bejn żewġ realtajiet
Riżorsa 10	Mudell għal komik
Riżorsa 11	Il-Passaport Nansen

Attività għall-klassi nru 1: L-istatistika waħedha ma tistax twassal l-istess umani tal-migrazzjoni



Sors: International Organization for Migration (IOM), © Statista



DAR L-ISTORJA EWROPEA

Il-filmati li ġejjin jindirizzaw il-kwistjoni tal-migrazzjoni fl-Ewropa fis-seklu 21 iżda ġew prodotti minn perspettivi differenti ħafna bejniethom.

Wara li, flimkien mal-istudenti, tkunu rajtu ż-żewġ filmati, iddiskutu dan li ġej bħala grupp:

- Kif tvarja l-prezentazzjoni ta' informazzjoni dwar il-migranti bejn filmat u ieħor?
- X'tipi ta' informazzjoni identifikaw l-istudenti f'kull filmat?



Filmat: Statistika dwar il-migranti

<https://www.youtube.com/watch?v=uDszXcSCbPo>

Sors: BBC News



Filmat: L-istorja ta' żewġt aħwa Sirjani

<https://www.youtube.com/watch?v=XGeKiWVkey4>

Sors: il-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati (UNHCR)

Attività fi gruppi nru 1: Xhieda mill-imġhoddi

Bl-istess mod li nitgħallmu mill-istejjer tal-migranti fil-ġurnata tal-lum, nistgħu wkoll nitgħallmu ħafna dwar kif l-Ewropej esperjenzaw il-migrazzjoni fl-imġhoddi mir-rakkonti li ħallew warajhom,



DAR L-ISTORJA EWROPEA

f'ittri, djarji jew sorsi primarji simili oħra, dwar it-tentattivi tagħhom biex isibu l-paċi, is-sigurtà u ħajja aħjar xi mkien ieħor.

Aqşam il-klassi f'4-5 grupp ta' bejn wieħed u ieħor l-istess daqs. Qabbad persuna minn kull grupp biex tiehu nota tal-opinjoni tal-grupp u tagħti feedback fi tmiem l-eżerċizzju. Qassam ir-Riżorsa 6 lill-istudenti, u alloka ittra lil kull grupp. Dawn l-ittri mingħand migranti Ewropej lejn l-Istati Uniti jixhtu dawl fuq l-stejjer tant umani fil-qalba tal-migrazzjoni.

- X'inhuma s-suġġetti/il-preokkupazzjonijiet ewlenin ta' kull ittra kif deskritti minn min kitibhom?
- X'impressjonijiet jagħtu dawn l-ittri dwar il-ħajja bħala migrant lejn l-aħħar tas-seklu dsatax u l-bidu tas-seklu għoxrin?
- Tista' tidentifika xi similaritajiet u differenzi bejn l-esperjenzi ta' dawn il-migranti u ta' dawk tal-lum?

Attività fi gruppi nru 2: Ittri lil tad-dar

Għal din l-attività l-istudenti għandhom jimmaginaw li huma awtur ta' waħda minn dawn l-ittri. Itlob lill-istudenti jsibu fuq mappa l-pajjiż ta' orijini Ewropew tal-awtur magħżul minnhom. Meta jkunu identifikaw il-pajjiż, itlobhom jagħmlu studju għal rashom dwar kif kienu l-kundizzjonijiet ta' ħajja f'dak il-pajjiż fi tmiem is-seklu 19. Imbagħad itlobhom jużaw ir-Riżorsa 7 biex jippjanaw il-vjaġġ tagħhom lejn l-Istati Uniti. Imbagħad għandhom jiktbu ittra u jimmaginaw li se jibagħtuha lill-familja jew sħabhom lura f'pajjiżhom fl-Ewropa. Din għandha tinkludi informazzjoni bħal:

- Għalfejn iddeċidew li jhallu pajjiżhom għall-Istati Uniti?
- Kif ivvjaġġaw (ir-rotot u l-metodi ta' trasport) u x'kienu l-ostakli li ħabbtu wiċċhom magħhom fit-triq?
- X'kienet l-esperjenza tal-wasla f'pajjiż ieħor?

Attività fi gruppi nru 3: Espressjoni tal-migrazzjoni

Tul iż-żmien, in-nies esprimew l-esperjenzi tagħhom u s-sensazzjonijiet ta' moviment u spostament permezz tal-poezija, l-arti u l-għanjiet. Dawn il-forom kreattivi jagħtu lehen lill-migranti li jista' jissimbolizza s-sitwazzjoni ta' individwu jew komunità sħiħa ta' nies.

Qassam ir-Riżorsa 8 lill-istudenti. Wara li tanalizzaw il-materjal, itlob lill-istudenti JEW:

Jużaw il-mudell għal komik ipprovdut (Riżorsa 10) biex joħolqu l-istorja ta' migrant abbażi tal-incidenti fil-poezija "Oqogħdu bravi, għeżiež migranti" ta' Uyen Loewald.

JEW

Joħolqu r-reazzjoni artistika proprja tagħhom mill-perspettiva ta' migrant, i.e. joħolqu poezija, il-kliem ta' għanja jew tpingija/pittura/pittogramma.

Attività għall-klassi nru 2: Dawk li jgħixu bejn żewġ realltajiet

Meta xi ħadd jiċċaqtaq lejn kontinent jew pajjiż ġdid, ikollu jidra stili ta' ħajja ġodda, kulturi ġodda, regolamenti ċiviċi ġodda u, forsi aktar importanti minn hekk, nies ġodda. Itlob lill-istudenti jaqraw il-



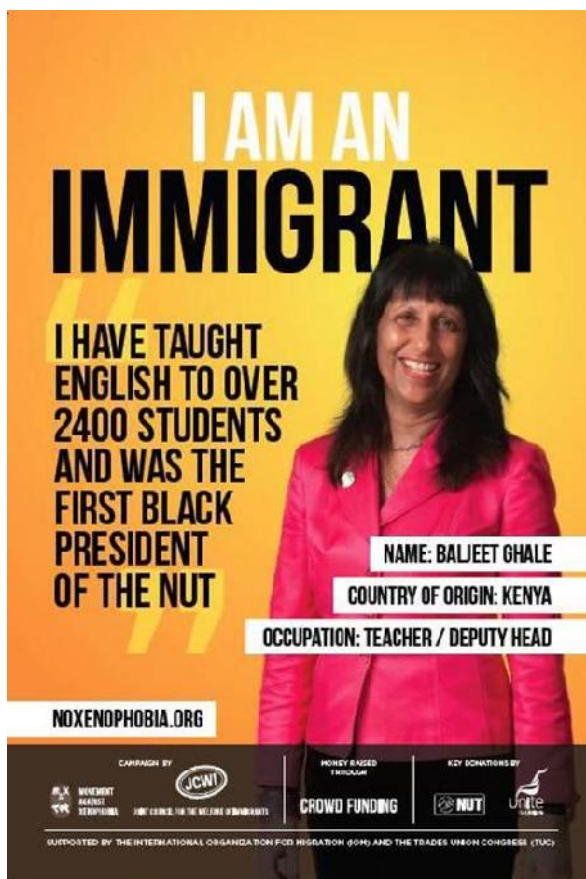


DAR L-ISTORJA EWROPEA

bijografiji u l-kwotazzjonijiet fir-Riżorsa 9 u, bħala grupp, iddiskutu kif is-sens tal-migranti dwarhom nfishom u min huma jinbidel f'postijiet u kuntesti differenti. Agħtu attenzjoni partikolari għal kif, fil-kwotazzjonijiet tagħhom, in-nies jikkellmu dwar is-sensazzjoni li jgħixu bejn żewġ realtazjiet – proċess ta' adattament għal kulturi differenti. Uża kunċett ta' dan it-tip mal-istudenti biex tesploraw dan li ġej:

- L-importanza li jiġi rikonoxxut li n-nies jista' jkollhom sfondi kulturali differenti.
- Hemm xi ħadd mill-istudenti li jidentifika ma' dan il-kunċett?
- X'tipi ta' sfidi jistgħu jagħmlu dan l-adattament diffiċli, i.e. razzizmu, nuqqas ta' kuxjenza dwar id-diversità mill-pubbliku ingenerali eċċ.?

Hu importanti li tishaq mal-istudenti fuq il-fatt li anke l-migranti jirnexxu minkejja d-diffikultajiet li jaffaċċjaw, u ħafna jsiru professjonisti rispettati b'kapaċitajiet għolja fl-oqsma fejn jagħzlu li jaħdmu u jkunu attivi. Ipprova skopri eżempji simili f'pajjiżek, kif inhu rrapprezentat f'dan il-poster.



- Jiena immigrant
- Għallim l-Ingliż lil aktar minn 2400 student u kont l-ewwel president iswed tal-Union Nazzjonali tal-Għalliema
- Isem: Baljeet Ghale
- Pajjiż tal-oriġini: il-Kenja
- Professjoni: Għallim/Assistent Kap

Source: Joint Council for the Welfare of Immigrants www.jcwi.org.uk



DAR L-ISTORJA EWROPEA

Sabiex tesplora kif tista' tkun il-ħajja għall-migranti fil-pajjiżi Ewropej li ma jkollhom l-istatus ta' ċittadini uffiċjali, mur fuq www.undocumentary.org u ara dan il-film qasir biex tisma' x'għandhom jgħidu l-ulied ta' dawn il-migranti, l-hekk imsejha "sans papiers".



Laissez-les grandir ici

<http://www.dailymotion.com/video/k37ZBrDgWk5oHj9Ety>

In-nuqqas ta' dokumentazzjoni uffiċjali u d-drittijiet assoċjati għar-rifuġjati u l-persuni mingħajr stat mhux biss problema fil-ġurnata tal-lum, imma għandu precedent storiku. Il-gwerer u l-kunflitti tul is-sekli 20 u 21 ġieghlu lil miljuni jaħarbu minn djarhom u jispiċċaw spostati. Qassam lill-istudenti r-Riżorsa 11, li tagħti eżempju mis-snin wara l-Ewwel Gwerra Dinjija, meta sar tentattiv biex tingħata assistenza lir-rifuġjati u l-persuni spostati.